

RENYUGONGZHU

人鱼公主

[丹麦] 汉斯·克里斯蒂安·安徒生 著 沈航 编译

金色童年图画书系



吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

金色童年图画书系

人鱼公主

[丹麦] 汉斯·克里斯蒂安·安徒生 著 沈航 编译





图书在版编目 (CIP) 数据

人鱼公主 / (丹) 安徒生著 ; 沈航编译. — 长春 :
吉林出版集团股份有限公司, 2016. 1

(金色童年图画书系)

ISBN 978-7-5581-0467-1

I. ①人… II. ①安… ②沈… III. ①童话—丹麦—
近代 IV. ①I534.88

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第031267号

人鱼公主

RENYU GONGZHU

著 者 [丹麦] 汉斯·克里斯蒂安·安徒生
编 译 沈 航
策 划 祖 航
责任编辑 宋巧玲
设计制作 长春圣在动漫学校
开 本 889mm×1194mm 1/20
字 数 2千字
印 张 1.6
定 价 19.80元
版 次 2016年1月第1版
印 次 2016年1月第1次印刷
印 刷 北京市俊峰印刷厂

出 版 吉林出版集团股份有限公司
发 行 吉林出版集团股份有限公司
地 址 长春市绿园区泰来街1825号
电 话 总编办: 0431-88029858
发行部: 0431-88029836
邮 编 130011

书 号 ISBN 978-7-5581-0467-1

版权所有 翻印必究

金色童年图画书系

人鱼公主

[丹麦] 汉斯·克里斯蒂安·安徒生 著 沈航 编译



zài lán sè de dà hǎi lǐ shēng huó zhe shàn liáng de měi rén
在 蓝 色 的 大 海 里 ， 生 活 着 善 良 的 美 人
yú yī jiā jiā lǐ yǒu liù gè měi lì de gōng zhǔ xiǎo gōng zhǔ
鱼 一 家 。 家 里 有 六 个 美 丽 的 公 主 ， 小 公 主
shì tā men zhōng zuì piào liang de
是 她 们 中 最 漂 亮 的 。







xiǎo gōng zhǔ píng shí zuì xǐ huān tīng zǔ mǔ jiǎng shù rén shì jiān
小公主平时最喜欢听祖母讲述人世间

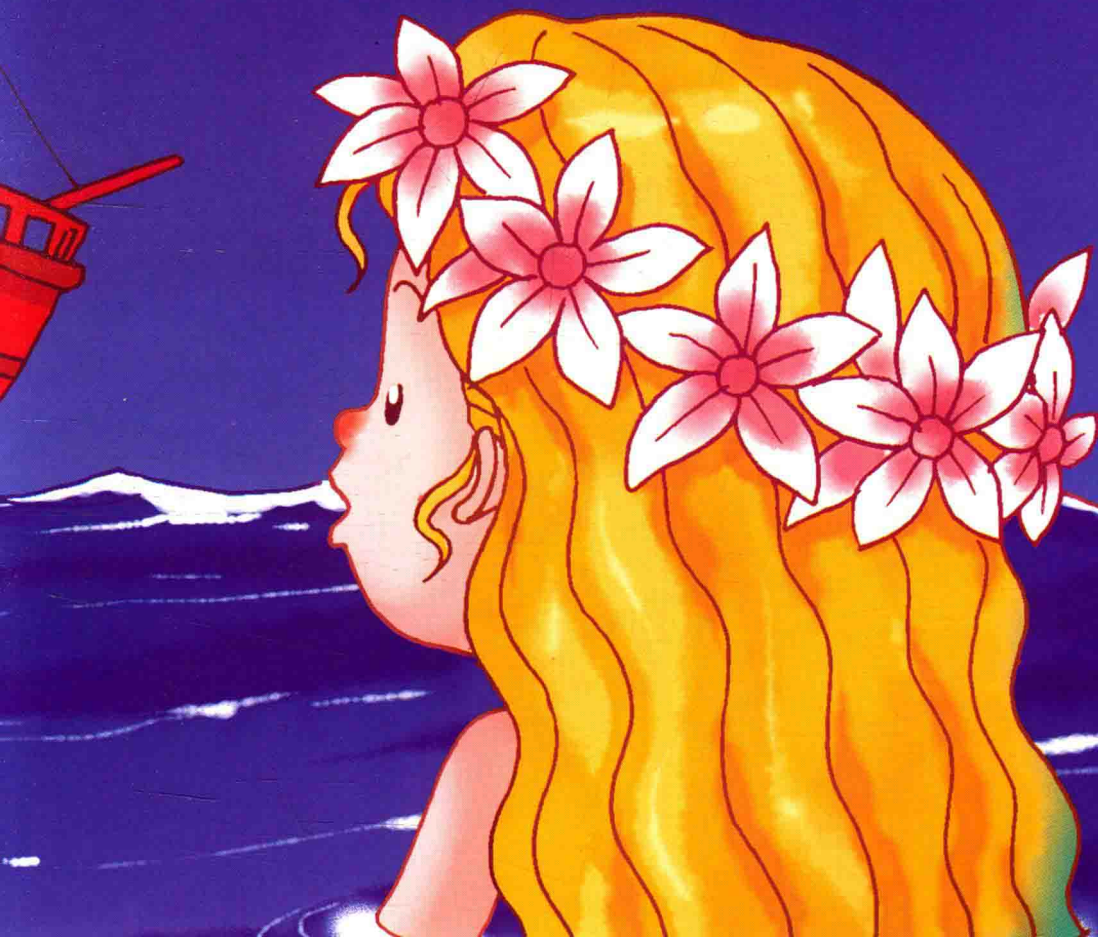
de gù shi hěn xiǎng qù kàn kan dàn shì zǔ mǔ shuō bì xū děng
的故事，很想去看看，但是祖母说，必须等

dào shí wǔ suì cái yǔn xǔ tā fú dào hǎi miànshàng
到十五岁才允许她浮到海面上。





xiǎo gōng zhǔ zhōng yú shí wǔ suì le , kě yǐ fú dào hǎi miàn
小公主终于十五岁了，可以浮到海面
shàng le 。 tā kàn jiàn hǎi miàn shàng tíng zhe yī tiáo dà chuán , yī gè
上了。她看见海面上停着一条大船，一个
yīng jùn de wáng zǐ zhèng zài chuán cāng lǐ jǔ xíng shēng rì yàn huì 。
英俊的王子正在船舱里举行生日宴会。





fēng bào lái le , dà chuán fā chū kě pà de suì liè shēng , màn
风暴来了，大船发出可怕的碎裂声，慢
màn xià chén 。 xiǎo gōng zhǔ yóu dào hūn mí de wáng zǐ shēn biān , jiāng
慢下沉。小公主游到昏迷的王子身边，将
tā de tóu tuō chū shuǐ miàn , suí fēng piāo liú dào yī piàn shā tān shàng
他的头托出水面，随风漂流到一片沙滩上。





yī gè lù guò de gū niang fā xiàn le wáng zǐ jiào lái tóng
一个路过的姑娘发现了王子，叫来同
bàn jiāng tā jiù qǐ xiǎo gōng zhǔ duǒ zài yī kuài jiāo shí hòu miàn
伴将他救起。小公主躲在一块礁石后面，
yī yī bù shě de wàng zhe wáng zǐ lí qù
依依不舍地望着王子离去。



zǔ mǔ shuō rén yú méi yǒu línɡ hún shēnɡmìnɡ jié shù shí jiù
祖母说，人鱼没有灵魂，生命结束时就
huì biàn chéng pào mò chǔ fēi dé dào rén lèi de ài rén yú yě méi
会变成泡沫，除非得到人类的爱，人鱼也没
yǒu tuǐ bù néng zài lù dì shànɡ shēnɡ huó xiǎo gōnɡ zhǔ wèi cǐ fēi
有腿，不能在陆地上生活。小公主为此非
chánɡ jǔ sàng
常沮丧。





wèi le dé dào xìng fú xiǎo gōng zhǔ zhǎo dào hǎi wū pó qǐng
为了得到幸福，小公主找到海巫婆，请
qiú tā jiāng zì jǐ de yú wěi biàn chéng tuǐ hǎi wū pó dā yīng le
求她将自己的鱼尾变成腿。海巫婆答应了，
bù guò xiǎo gōng zhǔ yào yòng zì jǐ dòng tīng de shēng yīn lái jiāo huàn
不过小公主要用自己动听的声音来交换。

